



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 6.3.2019
COM(2019) 103 final

2019/0052 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в
рамките на Организацията за опазване на съомгата в Северния Атлантически
океан (NASCO), и за отмяна на Решение 9450/1/14 REV 1**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решение за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на Организацията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (NASCO) за периода 2019—2023 г. във връзка с предвиденото приемане на мерки за опазване и управление.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Конвенция за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан

Целта на Конвенцията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (Конвенцията NASCO) е с учредяването на NASCO да се осигури опазването, възстановяването, размножаването и рационалното управление на запасите от дива атлантическа съомга. Конвенцията влезе в сила на 1 октомври 1983 г.

След одобряването на Конвенцията NASCO в съответствие с Решение 82/886/ЕО на Съвета¹ Съюзът стана страна по нея.

2.2. Съвет на Организацията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан

Съветът NASCO, подпомаган от трите комисии NASCO (Северноамериканската комисия, Комисията за североизточната част на Атлантическия океан и Комисията за Западна Гренландия), е органът, учреден с Конвенцията NASCO, който отговаря за опазването, възстановяването, размножаването и рационалното управление на запасите от атлантическа съомга посредством международно сътрудничество. Този орган приема мерки за опазване и управление, чиято цел е да се управляват рибните ресурси, попадащи в неговата област на компетентност.

Като член на Съвета NASCO и на две от неговите комисии (Комисията за североизточната част на Атлантическия океан и Комисията за Западна Гренландия) Съюзът има право на участие и право на глас. Съветът NASCO взема решенията си с единодушие.

2.3. Решения на Съвета NASCO

Съветът NASCO има правомощието да приема мерки за опазване и изпълнение по отношение на рибарството в своята област на компетентност, като тези мерки са обвързващи за договарящите страни.

В съответствие с член 13, параграф 2 от Конвенцията NASCO мерките влизат в сила 60 дни след датата, на която договарящите страни са били уведомени за тях от NASCO.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на годишните заседания на регионалните организации за управление на рибарството, понастоящем се определя съобразно двустепенен подход. С решение на Съвета се определят ръководните принципи и насоки на позицията на Съюза на многогодишна основа, която позиция

¹ Решение 82/886/ЕИО на Съвета от 13 декември 1982 г. относно подписването на Конвенцията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (ОВ L 378, 31.12.1982 г., стр. 24).

впоследствие се коригира за всяко годишно заседание посредством неофициални документи на Комисията, предназначени за обсъждане в работната група на Съвета.

По отношение на NASCO този подход се прилага с Решение 9450/1/14 REV 1 на Съвета от 19 май 2014 г., в което се определя позицията на Съюза в NASCO за периода 2014—2018 г. В решението се съдържат общите принципи и насоки, като същевременно се вземат предвид, доколкото е възможно, специфичните особености на NASCO. Наред с това, в съответствие с искането на държавите членки, в него е предвидена стандартната процедура за ежегодното определяне на позицията на Съюза.

В Решение 9450/1/14 REV 1 се предвижда преразглеждане на позицията на Съюза преди годишното заседание през 2019 г. Следователно в настоящото предложение се определя позицията на Съюза в рамките на NASCO за периода 2019—2023 г., като то съответно заменя Решение 9450/1/14 REV 1.

Решение 9450/1/14 REV 1 включва принципите и насоките на новата обща политика в областта на рибарството, определени в Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета², като се вземат предвид и целите, формулирани в Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството³. Наред с това то привежда позицията на Съюза в съответствие с Договора от Лисабон.

В настоящото преразглеждане се вземат предвид — във връзка с въздействието на риболова — съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавено „Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика“⁴, съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия на тема „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“⁵ и заключенията на Съвета във връзка с това съвместно съобщение⁶.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат дейността на съответния орган, и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са

² Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

³ COM(2011) 424, 13.7.2011 г.

⁴ COM(2018) 28 final, 16.1.2018 г.

⁵ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016 г.

⁶ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017 г.

„годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“⁷.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Съветът NASCO е орган, учреден по силата на споразумение — по-конкретно Конвенцията NASCO.

Актовете, които Съветът NASCO има за задача да приеме, представляват актове с правно действие. Предвидените актове ще бъдат обвързващи съгласно международното право в съответствие с член 13 от Конвенцията NASCO и могат да окажат съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на Съюза, в това число:

- Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклаиран и нерегулиран риболов⁸;
- Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството⁹; и
- Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове¹⁰.

Предвидените актове не допълват, нито изменят институционалната рамка на Конвенцията NASCO.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако актът преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с рибарството. Правното основание при определяне на принципите, които трябва да бъдат отразени в настоящата позиция, е Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 43, параграф 2 от ДФЕС. С решението се заменя Решение 9450/1/14 REV 1, което се отнася за периода 2014—2018 г.

⁷ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, С-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

⁸ ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1.

⁹ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

¹⁰ ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с член 218, параграф 9 от него.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Организацията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (NASCO), и за отмяна на Решение 9450/1/14 REV 1

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Решение (ЕО) № 886/82 на Съвета¹¹ Европейската общност сключи Конвенцията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (Конвенцията NASCO), с която се учредява Организацията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (NASCO).
- (2) Съветът NASCO, подпомаган от трите комисии NASCO (Северноамериканската комисия, Комисията за североизточната част на Атлантическия океан и Комисията за Западна Гренландия), е органът, учреден с Конвенцията NASCO, който отговаря за опазването, възстановяването, размножаването и рационалното управление на запасите от атлантическа съомга посредством международно сътрудничество. Съветът NASCO приема мерки за опазване и управление, чиято цел е да се управляват рибните ресурси, попадащи в неговата област на компетентност. Мерките могат да придобият обвързващ характер по отношение на Съюза.
- (3) В Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹² се предвижда задължение за Съюза да гарантира, че дейностите, свързани с риболова и аквакултурите, са екологично устойчиви в дългосрочен план и се управляват по начин, който съответства на целите за постигане на икономически и социални ползи и ползи за заетостта, както и за осигуряване на продоволственото снабдяване. В него също така се посочва, че Съюзът трябва да прилага подхода на предпазливост към управлението на рибарството, като целта е да се гарантира, че експлоатацията на живите морски биологични ресурси осигурява възстановяването и поддържането на популациите на улавяните видове над нивата, позволяващи максимален устойчив улов. Наред с това в регламента се предвижда задължение за Съюза да предприема мерки за опазване и управление въз основа на най-добрите налични научни становища, да оказва

¹¹ Решение на Съвета от 13 декември 1982 г. относно подписването на Конвенцията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (ОВ L 378, 31.12.1982 г., стр. 24).

¹² Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

подкрепа при развитието на научните познания и становища, постепенно да премахне изхвърлянето на улов и да насърчава методи за риболов, които допринасят за по-селективен риболов, за избягване и, доколкото е възможно, за намаляване на нежелания улов, както и за риболов, който има слабо въздействие върху морските екосистеми и рибните ресурси. В Регламент (ЕС) № 1380/2013 също така изрично се предвижда, че Съюзът трябва да прилага тези цели и принципи при осъществяването на своите външни отношения в областта на рибарството.

- (4) Както се посочва в съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия, озаглавено „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“¹³, и в заключенията на Съвета във връзка с това съвместно съобщение¹⁴, насърчаването на мерките за подкрепа и повишаване на ефективността на регионалните организации за управление на рибарството и, когато е уместно, за подобряване на тяхното управление са в центъра на действието на ЕС в рамките на тези форуми.
- (5) В съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавено „Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика“¹⁵, се посочват конкретни мерки за намаляване на отпадъците от пластмаси и замърсяването на морската среда, както и за ограничаване на случаите на загуба или изоставяне на риболовни уреди в морето.
- (6) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на Съвета NASCO, тъй като мерките на NASCO за опазване и изпълнение ще бъдат обвързващи за Съюза и могат да окажат съществено въздействие върху съдържанието на неговото законодателство, а именно: Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета¹⁶, Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета¹⁷ и Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета¹⁸.
- (7) Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на Съвета NASCO, понастоящем е установена с Решение 9450/1/14 REV 1 на Съвета¹⁹.

¹³ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016 г.

¹⁴ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017 г.

¹⁵ COM(2018) 28 final, 16.1.2018 г.

¹⁶ Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1).

¹⁷ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1).

¹⁸ Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).

¹⁹ Решение на Съвета от 19 май 2014 г. относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Северноатлантическата организация за опазване на съомгата (NASCO).

Целесъобразно е Решение 9450/1/14 REV 1 да се отмени и да се замени с ново решение за периода 2019—2023 г.

- (8) Предвид изменящия се характер на рибните ресурси в зоната на Конвенцията NASCO и произтичащата от това необходимост в позицията на Съюза да бъдат взети под внимание някои нови обстоятелства, включително новата научна и друга важна информация, представена преди или по време на заседанията на NASCO, следва да бъдат установени процедури във връзка с ежегодното уточняване на позицията на Съюза за периода 2019—2023 г., които са съобразени с принципа на лоялно сътрудничество между институциите на Съюза, заложен в член 13, параграф 2 от Договора за Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на Съвета на Организацията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (NASCO), е определена в приложение I.

Член 2

Ежегодното уточняване на позицията на Съюза, която трябва да се заеме на заседанията на Съвета NASCO, се извършва в съответствие с приложение II.

Член 3

Позицията на Съюза, определена в приложение I, се оценява и при необходимост се преразглежда от Съвета по предложение на Комисията най-късно за годишното заседание на Съвета NASCO през 2024 г.

Член 4

Решение 9450/1/14 REV 1 от 19 май 2014 г. се отменя.

Член 5

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*